

2023

<p>חווה העסקה סטנדרטי נוסח ב'- כאשר המעסיק אינו המטופל עבור עובד סיעוד זר המשמש כמטפל בתנאי מגורים בבית המטופל במדינת ישראל</p>	<p>Standard Employment Contract- version B- When Employer is not PWD for Home Based (Live-In) Foreign Caregivers in the State of Israel</p>
<p>חווה העסקה זה נערך ונחתם על ידי ובין:</p>	<p>This Employment contract is executed and entered into by and between:</p>
<p>א. המעסיק מר/גב': <u>מר/גב' מרדכי תיקבה</u>          מס' תעודת זהות: <u>04241673</u>          כתובת/מקום העבודה: <u>חשדור 11315</u>          מס' טלפון נייד: <u>054-9299121</u>          (להלן: "המעסיק")</p>	<p>A. Employer Mr./Ms.: <u>Mordchai Tikva</u>          ID No.: <u>04241673</u>          Address/Workplace: <u>Hasdrot 11315 Holon</u>          Cellphone number: <u>054-9299121</u>          (hereinafter referred to as "the Employer")</p>
<p>ב. המטפל מר/גב': <u>Goda Lyanage Chamila Thiranjaya</u>          מס' דרכון ומדינה: <u>N9316835</u>          (להלן: "המטפל")</p>	<p>AND THE</p>
<p>ב. המטפל מר/גב': <u>Goda Lyanage Chamila Thiranjaya</u>          מס' דרכון ומדינה: <u>N9316835</u>          (להלן: "המטפל")</p>	<p>B. Caregiver Mr./Ms.: <u>Goda Lyanage Chamila Thiranjaya</u>          Passport <u>N9316835</u> Number and Country <u>Sri Lanka</u>          (hereinafter referred to as "The Caregiver")</p>
<p>ג. המטופל מר/גב': <u>מר/גב' מרדכי אזר</u>          מספר ת.ז.: <u>043294586</u>          כתובת (מקום העבודה): <u>חשדור 11315</u>          מספר טלפון: <u>054-9299121</u>          להלן: המטופל</p>	<p>Concerning C. Person With Disability Mr./Ms. <u>Mordchai Azar</u>          ID No. <u>043294586</u>          Address(Workplace) <u>Hasdrot 11315</u>          Phone Number: <u>054-9299121</u>          Hereinafter referred to as "the PWD"</p>
<p>המעסיק והמטפל (להלן: "הצדדים") מתחייבים מרצונם החופשי לתנאים הבאים:</p>	<p>The Employer and the Caregiver (hereinafter: the Parties) voluntarily bind themselves to the following terms and conditions:</p>
<p>1. הצהרות מעסיק:          א. המעסיק מצהיר כי הינו:          1. האפוטרופוס החוקי של המטופל כמפורט בצו האפוטרופוסות מצורף כנספח ד' לחווה העסקה סטנדרטי זה, ואו          2. קרוב משפחה מדרגה ראשונה של המטופל (יש לסמן את הקרבה הרלוונטית): הורה, ילד, בן/בת זוג, אח/אחות.          ב. המעסיק מצהיר כי המטופל מחזק בהיתר בר תוקף מרשות האוכלוסין וההגירה בישראל (להלן: "רשות האוכלוסין") המתיר לו להעסיק עובד זר במתן טיפול סיעודי תוך מגורים בבית המעסיק, על מנת שסייע לו בביצוע פעולות יום יום.</p>	<p>1. EMPLOYER DECLARATIONS:          a. The Employer hereby declares that he is:          1. The legal guardian of the PWD as set out in the guardianship order attached as Annex D of this SEC and/or          2. A first degree relative of the PWD (circle the relevant relationship): parent, child, spouse, sibling.          b. The Employer declares that the PWD holds a valid permit from the Population and Immigration Authority in Israel (hereinafter: PIBA) allowing him to employ a live-in foreign caregiver in his home to assist him with his activities of daily living.</p>

*Chamila*